

信濃湧水

Shinano-Yusui

日本から
おいしい天然水が
届きました。



1箱3本入り

日本北アルプスの天然水
Japanese Natural Spring Water

軽量
8L
ボトル

ワンウェイ
ボトル
→

信濃湧水

Shinano-Yusui

シンガポールで最初の日本生まれのサーバー用ボトルウォーター「信濃湧水」

信濃湧水ってどんなお水？

信濃湧水の原水は「日本の屋根」と呼ばれる自然豊かな北アルプスの湧き水です。無菌・無人のフルオートメーション充填システムが整ったトール自社工場で生産しています。大自然の土壌で自然にろ過された信濃湧水は硬度 16。軟水といわれる日本の水道水でも 60 です。信濃湧水は“超軟水”といえます。どなたでも好き嫌いなくお飲みいただけるスッキリまろやかな味わいです。



水源はどんなところ？

幾たびもの氷河期が造り上げた北アルプスには日本国内の 3000m 級の山々の半分があるといわれています。信濃湧水の原水はこの北アルプス、長野県大町市の標高 1220m にある「矢沢水源」。人の営みから離れ、近づくには登山装備が必要なこの水源地では、北アルプスの清らかな雪解け水が豊かに湧き出しています。

お米の炊飯や小さなお子様にも最適です！

信濃湧水 成分表(100mlあたり)

ナトリウム(Sodium)	0.27 mg
カルシウム(Calcium)	0.54 mg
カリウム(Potassium)	0.05 mg
マグネシウム(Magnesium)	0.05 mg
重炭酸塩(Bicarbonate)	1.88 mg
塩化物(Chloride)	0.11 mg
硫酸塩(Sulphate)	0.38 mg

(pH 7.0)

製造元：株式会社トール
<http://www.toell.co.jp>

日本のお水「信濃湧水」を、日本米の炊飯や和食には是非使ってみてください。素材本来の旨みを引き出し、一段と美味しく仕上がります。また、超軟水ですので、赤ちゃんのミルクにももちろん安心です。小さなお子様から大人まで、どうぞ安心してお召し上がりください。



ご連絡はこちらまで

Referral Form (Contains Personal Information : Confidential.)
 お客様連絡フォーム (個人情報を含みますので、秘扱でお願いします)

Shinano-Yusui 信濃湧水 Japanese Natural Spring Water (8 Liters)

Please send by Email to sales@shinanoyusui.com.sg (or Fax to 6659-0239).

For privacy reasons, Email is recommended. ファックス誤送信等のためEmailをご推奨いたします
 Have you reconfirmed that the Email address (or Fax number) is correct? ご送信前にEmailアドレス
 (やFax番号) が正しいことを再確認頂きましたか?

1 Name of Introducer ご紹介者名とご紹介日

Date of Email (or Fax) sent ご送信日:

Name of Introducer ご紹介者名: OKAMOTO (ERA)

2 Customer Details (Introducer fills in the blanks.) お客様情報 (ご紹介者は、空白にご記入ください。)

Name (If the customer is a company, name of the company and the person in charge):

Address :

Tel : Mobile : Email :

Which package does the customer prefer, A or B? A or B

3 【Important】 Please Treat Personal Information with Great Care.

【重要】 個人情報のお取扱いに十分ご留意ください。ご紹介者はYesかNoに印をお付けください。

Did the customer agree to you releasing the personal information to Field Catering & Supplies Pte. Ltd. (Field) and its subsidiary company, Arees Water Pte. Ltd. (Arees)? Yes or No
 お客様はFieldとAreesへの個人情報の提供に合意していますか?

Did the customer agree to Field or Arees making contact with the customer regarding purchasing of Shinano-Yusui? Yes or No
 お客様はField又はAreesがご連絡することに合意していますか?

Field and Arees must not use personal information for any purpose other than for promoting and selling Shinano-Yusui. FieldとAreesは個人情報の目的外使用はいたしません。

4 Summary of Fixed Package Price (for your information) 定価概要 (ご参考まで)

PACKAGE A	
Contract Period 契約期間	12 Months
Price of One Bottle ボトル1本の価格	S\$10.00 (S\$1.25 per liter. リッター単価S\$1.25)
Rental Fee for One Hot & Cold Water Dispenser (Non-refundable, payment in advance) 冷温水サーバー1台のレンタル料金 (前払い。解約時にも返戻いたしません)	S\$120.00

PACKAGE B	
Contract Period 契約期間 (ご離星時期が近付いているお客様へ)	6 Months
Price of One Bottle ボトル1本の価格	S\$10.00 (S\$1.25 per liter. リッター単価S\$1.25)
Rental Fee for One Hot & Cold Water Dispenser (Non-refundable, payment in advance) 冷温水サーバー1台のレンタル料金 (前払い。解約時にも返戻いたしません)	S\$90.00

.. PACKAGE A & B 共通	
Security Deposit for One of Dispenser (Refundable) サーバー1台の保証金 (解約時に返戻いたします)	S\$100.00
GST	All Payments Subject to 7% of GST (except for security deposit) 保証金以外は別途GSTを頂戴します
Minimum Number of Bottles per Dispenser to be Purchased Each Month (サーバー1台あたりの) 月間ミニマム購入本数	6 Bottles (2 boxes)
Minimum Number of Bottles per Delivery 配達ミニマム本数	6 Bottles (2 boxes)
Payment Term お支払方法	Cash on Delivery 配達時に現金でお支払い
Delivery Fee 配達料	Free of Charge 無料
Installation & Maintenance Fee of Dispenser サーバー設置料・メンテナンス料	Free of Charge 無料